

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS SEGÚN LEY Nº 5.033/13

MOTIVO DE LA PRESENTACIÓN: ACTUALIZACION



DECLARACIÓN JURADA AL : 24/10/2014

RECEPCIONADO EL: 31/10/2014 00.00.00

76163-1635959-94

DATOS PERSONALES:

CÉDULA DE IDENTIDAD:	1635959	RUC:	1635959-3
NOMBRE:	EDWIN	APELLIDOS:	PAULS FRIESEN
FECHA DE NAC.:	08/02/1968	NACIONALIDAD:	PARAGUAY
TELEF. DOMICILIO:	DATOS PROTEGIDOS	CELULAR :	DATOS PROTEGIDOS
ESTADO CIVIL:	CASADO/A SIN SEPARACION DE BIENES	CELULAR 2:	DATOS PROTEGIDOS
E MAIL:	DATOS PROTEGIDOS	GRADO ACADEM.:	TERCIARIO
TITULO OBTENIDO:	OTRO		

DOMICILIO PARTICULAR:

CALLE PRINCIPAL:	DATOS PROTEGIDOS	CALLE TRANSV.:	DATOS PROTEGIDOS
Nº CASA:	DATOS PROTEGIDOS	BARRIO:	DATOS PROTEGIDOS
CIUDAD:	DATOS PROTEGIDOS		

DATOS DEL CÓNYUGE:

NOMBRE:	ERNA MARTINA	APELLIDOS:	TOEWS
CÉDULA DE IDENTIDAD:	DATOS PROTEGIDOS	ACTIVIDAD LABORAL:	AMA DE CASA
OBS:			

DATOS LABORALES DEL FUNCIONARIO

1 INSTITUCIÓN:	GOBERNACION DE BOQUERON	DIRECCIÓN:	CARAYA C/ HINDENBURG		
TIPO:	PRINCIPAL	DEPENDENCIA:	GOBERNADOR	TELÉFONO:	0491 432 051/4
NOMBRADO/CONTRATADO:	ELECTO/A	CATEGORÍA:	A46	CARGO:	GOBERNADOR DE BOQUERON
ACTO ADMINIST.:	RESOLUCION	FECHA ACT. ADM.:	09/05/2013	FECHA ASUNC./CESE/OTROS:	15/08/2013

1.1 EFECTIVO EN GS.

1.2 DEPÓSITOS

#	TIPO ENTIDAD	NOMBRE DE ENTIDAD	TIPO DE CUENTA	Nº DE CUENTA	PAÍS	IMPORTE
1	BANCO	ITAU	CUENTA CORRIENTE	DATOS PROTEGIDOS	PARAGUAY	9.000.000
TOTAL DEPÓSITOS:						9.000.000

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

EDWIN PAULS FRIESEN



#	TIPO ENTIDAD	NOMBRE DE ENTIDAD	TIPO DE CUENTA	Nº DE CUENTA	PAÍS	IMPORTE
1	BANCO	BANCO VISION	CUENTA CORRIENTE	DATOS PROTEGIDOS	PARAGUAY	160.000.000
OBS:						
TOTAL DEPÓSITOS:						169.000.000

1.3 CUENTAS A COBRAR

#	NOMBRE DEL DEUDOR	CLASE (A LA VISTA O PLAZOS)	PLAZO EN	IMPORTE
1	EVENCIO ALMARAZ	A LA VISTA	0	41.000.000
OBS:				
2	CARMELO ROJAS	A LA VISTA	0	9.000.000
OBS:				
TOTAL CUENTAS POR COBRAR:				50.000.000

1.4 INMUEBLES

#	Nº FINCA	CTA. CTE. CTRAL. O PADRON	USO	SUP. M2	VALOR TERRENO G.	SUP. M2 CONST.	VALOR CONST. G.	IMPORTE
1	DATOS PROTEGIDOS	0	VIVIENDA	1000	200.000.000	550	900000000	1.100.000.000
PAÍS: PARAGUAY DISTRITO: MCAL. ESTIGARRIBIA AÑO DE ADQ. 2011 TIPO DE ADQ.: COMPRA								
OBS:								
2	DATOS PROTEGIDOS	0	GRANJA	784000	4.476.000.000	0	168444000	4.644.444.000
PAÍS: PARAGUAY DISTRITO: MCAL. ESTIGARRIBIA AÑO DE ADQ. 2000 TIPO DE ADQ.: HERENCIA								
OBS: NULL								
3	DATOS PROTEGIDOS	0	GRANJA	373000	2.238.000.000	0	84222000	2.322.222.000
PAÍS: PARAGUAY DISTRITO: MCAL. ESTIGARRIBIA AÑO DE ADQ. 2000 TIPO DE ADQ.: HERENCIA								
OBS: NULL								
4	DATOS PROTEGIDOS	0	GRANJA	440000	2.640.000.000	0	98819000	2.738.819.000
PAÍS: PARAGUAY DISTRITO: MCAL. ESTIGARRIBIA AÑO DE ADQ. 2010 TIPO DE ADQ.: COMPRA								
OBS:								
TOTAL INMUEBLES:								10.805.485.000

1.5 VEHÍCULOS

#	TIPO VEHÍCULO	MARCA	MODELO	CHASIS	IMPORTE
1	MOTOCICLETA	KENTON	2011	DATOS PROTEGIDOS	3.400.000
AÑO ADQUIS.: 2011 AÑO FABR.: 0 CHAPA: DATOS PROTEGIDOS					
OBS:					
2	MOTOCICLETA	KENTON	2011	DATOS PROTEGIDOS	3.400.000
AÑO ADQUIS.: 2011 AÑO FABR.: 0 CHAPA: DATOS PROTEGIDOS					
OBS:					
TOTAL VEHÍCULOS:					6.800.000

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

EDWIN PAULS FRIESEN

#	TIPO VEHÍCULO	MARCA	MODELO	CHASIS	IMPORTE
1	CAMIONETA	SUZUKI	GRAN VITARA	DATOS PROTEGIDOS	90.000.000
	AÑO ADQUIS.: 2008	AÑO FABR.: 0	CHAPA: DATOS PROTEGIDOS		
	OBS:				
2	CAMIONETA	TOYOTA	HILUX	DATOS PROTEGIDOS	90.000.000
	AÑO ADQUIS.: 1999	AÑO FABR.: 0	CHAPA: DATOS PROTEGIDOS		
	OBS:				
3	TRACTOR	MASEY FERGUSON	292	DATOS PROTEGIDOS	115.000.000
	AÑO ADQUIS.: 2012	AÑO FABR.: 0	CHAPA: DATOS PROTEGIDOS		
	OBS:				
TOTAL VEHÍCULOS:					301.800.000

1.7 ACTIVIDAD AGROPECUARIA

#	TIPO ACTIVIDAD	UBICACION ACTIVIDAD	RAZA/TIPO PLANTACIÓN	CANT. Ha.	PRECIO	IMPORTE
1	VACUNO	MCAL. ESTIGARRIBIA	HIBRIDO	697	2.500.000	1.742.500.000
	OBS:					
2	EQUINO	MCAL. ESTIGARRIBIA	CUARTO DE MILLA	15	5.500.000	82.500.000
	OBS:					
3	OVINO	MCAL. ESTIGARRIBIA	SANTA INES	80	385.000	30.800.000
	OBS:					
TOTAL ACTIVIDAD AGROPECUARIA:						1.855.800.000

1.8 MUEBLES

#	TIPO MUEBLES	IMPORTE
1	EQUIPOS DE OFICINA	20.000.000
	OBS: NULL	
2	JOYAS	10.000.000
	OBS:	
3	MOBILIARIO	200.000.000
	OBS:	
TOTAL MUEBLES:		230.000.000

1.9 OTROS ACTIVOS

#	DESCRIPCIÓN	EMPRESA	RUC	PAÍS	CANT.	PRECIO UNI.	IMPORTE
1	ACCIONES	COOPERATIVA NEULAND	0	PARAGUAY	1	214.645.130	214.645.130
	OBS: NULL						
TOTAL OTROS ACTIVOS							214.645.130

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

EDWIN PAULS FRIESEN

2. PASIVOS**2.1 TIPOS DE DEUDAS**

#	TIPO DEUDA	EMPRESA	PLAZO	CUOTA MENSUAL	TOTAL DEUDA	SALDO DEUDA
1	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	0	0	236.645.599	236.645.599
OBS: NULL						
2	CREDITOS	BANCO ITAU	36	4.007.370	143.967.009	99.885.939
OBS:						
3	CREDITOS	BANCO VISION	24	63.930.000	255.720.000	255.720.000
OBS: NULL						
4	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	0	620.810.733	620.810.733	620.810.733
OBS:						
5	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	1	33.324.374	33.324.374	33.324.374
OBS:						
6	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	48	30.500.627	122.002.507	122.002.507
OBS: NULL						
7	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	25	32.473.845	64.947.690	64.947.690
OBS:						
8	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	1	302.356.164	302.356.164	302.356.165
OBS:						
9	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	37	60.395.939	181.187.816	181.187.816
OBS:						
10	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	31	43.991.994	131.975.983	131.975.983
OBS:						
11	CREDITOS	COOPERATIVA NEULAND	10	23.757.830	23.757.830	23.757.830
OBS:						
12	CREDITOS	VISION BANCO	24	64.540.000	258.160.000	258.160.000
OBS:						
13	CREDITOS	BANCO CONTINENTAL	23	80.250.000	321.000.000	321.000.000
OBS:						
TOTALES				1.360.338.876	2.695.855.705	2.651.774.636

RESUMEN

TOTAL ACTIVO	TOTAL PASIVO	PATRIMONIO NETO
13.626.730.130	2.651.774.636	10.974.955.494

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

EDWIN PAULS FRIESEN

3. INGRESOS Y EGRESOS

3.1 INGRESOS MENSUALES

#	TIPO INGRESO	DESCRIPCIÓN ING. MENSUAL	IMPORTE
1	REMUNERACION		18.240.200
2	OTROS	BONIFICACION	9.778.912
3	OTROS	GASTOS DE REPRESENTACION	2.851.200
TOTAL INGRESOS MENSUALES			30.870.312

3.2 INGRESOS ANUALES

#	TIPO INGRESO ANUAL	DESCRIPCIÓN ING. ANUAL	IMPORTE
1	AGUINALDO		30.870.312
2	OTROS	VENTA DE GANADO VACUNO	525.000.000
TOTAL INGRESOS ANUALES			555.870.312

3.3 EGRESOS MENSUALES

#	TIPO EGRESO	DESCRIPCIÓN EGR. MENSUAL	IMPORTE
1	ALIMENTACION		2.861.000
2	SERVICIOS BASICOS		1.612.693
3	COMBUSTIBLES		3.604.000
4	PERSONAL DOMESTICO		3.316.000
5	EDUCACION		2.100.000
6	TELEFONIA CELULAR		565.000
7	OTROS	COPACO	317.500
8	TV CABLE		150.000
9	OTROS	MANTENIMIENTO DE	1.265.700
10	OTROS	ACT. AGRICOLA	3.036.000
11	OTROS	MAQUINARIAS	1.180.000
12	OTROS	SEGURO MEDICO	918.000

TOTAL EGRESOS MENSUALES 20.925.893

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

EDWIN PAULS FRIESEN

3.4 EGRESOS ANUALES

#	TIPO EGRESO	DESCRIPCIÓN EGR. ANUAL	IMPORTE
1	IMPUESTO INMOBILIARIO		8.434.808
2	OTROS	TASAS	1.027.900
3	PATENTES		2.100.000
4	VACACIONES		11.000.000
5	OTROS	CUOTA SOCIAL CLUB	660.000
TOTAL EGRESOS ANUALES			23.222.708



CONTRALORÍA GENERAL
DE LA REPÚBLICA

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

EDWIN PAULS FRIESEN

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS SEGÚN LEY Nº 5.033/13

FUNCIONARIO: EDWIN PAULS FRIESEN

CÉDULA: 1635959

DATOS LABORALES DEL FUNCIONARIO

#	INSTITUCIÓN	TIPO	CARGO	COMISIONADO A:	CARGO INST. COMIS.
1	GOBERNACION DE BOQUERON	PRINCIPAL	GOBERNADOR DE		

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público
EDWIN PAULS FRIESEN

CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA POR EL RESPONSABLE DE LA INSTITUCIÓN O ESCRIBANO PÚBLICO O JUEZ DE PAZ	SELLO
FIRMA	SELLO

La constancia de recepción será impresa en el momento de la presentación en Mesa de Entrada de la CGR



CONTRALORÍA GENERAL
DE LA REPÚBLICA